

## PASSPORT

*(da compilare per alunni NAI o con scarse competenze linguistiche in italiano L2)*

Nome

Cognome

Data di nascita

Paese di origine

Lingua madre

Eventuale seconda lingua

Scolarità pregressa

Inserimento nella scuola italiana (data)

### PERCORSO FACILITAZIONE EFFETTUATO *(indicare con una X)*

Tipo di intervento							PERSONALE COINVOLTO	
Anno Scol.	Classe	Scuola	Nessun intervento	I alfabetizzazione	Consolidam.	Studio	Ins. di classe/ ins. con ore agg./ ins con ore di potenziamento	Facilitatore
	1 prim.							
	2 prim.							
	3 prim.							
	4 prim.							
	5 prim.							
	1 secon							
	2 secon.							
	3 secon.							

### LIVELLO DI COMPETENZA RAGGIUNTO IN ITALIANO L2 al termine della classe 5 Primaria

Comprensione dell'orale	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
Comprensione dello scritto	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
Produzione orale	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
Produzione scritta	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2

### LIVELLO DI COMPETENZA RAGGIUNTO IN ITALIANO L2 al termine della classe 3 Sec. I grado

Comprensione dell'orale	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
Comprensione dello scritto	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
Produzione orale	Livello principiante						

		A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2
<b>Produzione scritta</b>	Livello principiante	A 1	A 2	B 1	B 2	C 1	C 2

## SCHEDA LINGUISTICA: COMPETENZE IN ITALIANO L2

<b>COMPRENSIONE DELL'ORALE</b>	
Livello principiante	Non comprende alcuna parola (in italiano). Comprende singole parole
A 1	Comprende espressioni familiari e frasi molto semplici. Comprende semplici domande, indicazioni e inviti formulati in modo lento e chiaro. Comprende alcuni vocaboli ad alta frequenza delle discipline scolastiche
A 2	Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente e di senso immediato. Comprende quanto gli viene detto in semplici conversazioni quotidiane. Individua l'argomento di una conversazione cui assiste, se si parla in modo lento e chiaro. Comprende l'essenziale di una spiegazione semplice, breve e chiara. Ricava le informazioni principali da semplici messaggi audiovisivi
B 1	Comprende i punti principali di un discorso su argomenti legati alla vita quotidiana e scolastica, a condizione che si parli in modo lento e chiaro. Ricava l'informazione principale da testi (audiovisivi) radiofonici o televisivi
B 2	Comprende un discorso anche articolato in modo complesso purché riferito ad argomenti relativamente noti. Comprende la maggior parte delle trasmissioni televisive e dei film
C 1	Comprende un discorso lungo anche se non è chiaramente strutturato e le relazioni non vengono segnalate, ma rimangono implicite. Riesco a capire senza troppo sforzo le trasmissioni televisive e i film.
C 2	Non ha nessuna difficoltà a capire la lingua parlata, sia dal vivo sia trasmessa, anche se il discorso è tenuto in modo veloce da un madrelingua, purché abbia il tempo di abituarsi all'accento.

<b>COMPRENSIONE DELLO SCRITTO</b>	
Livello principiante	Non sa decodificare il sistema alfabetico. Sa leggere e comprendere qualche parola scritta. Legge parole e frasi senza comprenderne il significato
A 1	Comprende semplici domande, indicazioni e frasi con semplice struttura e con vocaboli di uso quotidiano. Su argomenti di studio comprende testi molto semplificati, con frasi elementari e vocaboli ad alta frequenza della disciplina
A 2	Comprende il senso generale di un testo elementare su temi noti Comprende un testo di studio semplificato con frasi strutturate in modo semplice
B 1	Comprende testi in linguaggio corrente su temi a lui/lei accessibili. Adeguatamente supportato, comprende i libri di testo
B 2	Riesce a comprendere un testo di narrativa (contemporanea) o su argomento di attualità
C 1	Riesce a capire testi letterari e informativi lunghi e complessi e sa apprezzare le differenze di stile. Riesce a capire articoli specialistici e istruzioni tecniche piuttosto lunghe.
C 2	Riesce a capire con facilità praticamente tutte le forme di lingua scritta inclusi i testi teorici, strutturalmente o linguisticamente complessi, quali manuali, articoli specialistici e opere letterarie.

<b>PRODUZIONE ORALE</b>	
Livello principiante	Non si esprime oralmente in italiano. Comunica con molta difficoltà. Comunica con frasi composte da singole parole
A 1	Sa rispondere a semplici domande a sa porne Sa usare espressioni quotidiane per soddisfare bisogni concreti. Sa produrre qualche frase semplice con lessico elementare. Sa comunicare in modo semplice se l'interlocutore collabora
A 2	Sa produrre messaggi semplici su temi quotidiani e scolastici ricorrenti. Prende l'iniziativa per comunicare in modo semplice. Sa descrivere in modo semplice fatti legati alla propria provenienza, formazione, ambiente
B 1	Sa comunicare in modo semplice e coerente su argomenti (per lui/lei) familiari. Sa partecipare in modo adeguato a conversazioni su argomenti (per lui/lei) familiari. Sa riferire su un'esperienza, un avvenimento, un film, "su un testo letto"
B 2	Si esprime in modo chiaro e articolato su una vasta gamma di argomenti, esprimendo eventualmente anche la propria opinione
C 1	Sa presentare descrizioni chiare e articolate su argomenti complessi, integrandovi temi secondari, sviluppando punti specifici e concludendo il tutto in modo appropriato.
C 2	Sa presentare descrizioni o argomentazioni chiare e scorrevoli, in uno stile adeguato al contesto e con una struttura logica efficace, che possa aiutare il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare.

<b>PRODUZIONE SCRITTA</b>	
Livello principiante	Non sa scrivere l'alfabeto latino Scrive qualche parola (in italiano)
A 1	Sa scrivere sotto dettatura frasi semplici Sa produrre frasi semplici con lo spunto di immagini e di domande Sa produrre brevi frasi e messaggi
A 2	Sa produrre un testo semplice con la guida di un questionario Se opportunamente preparato, sa produrre un testo semplice, comprensibile, anche se con alcuni errori
B 1	Sa produrre testi semplici e coerenti su argomento noti
B 2	Sa produrre testi articolati su diversi argomenti di suo interesse
C 1	Sa scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il suo punto di vista. Riesce a scrivere lettere, saggi e relazioni esponendo argomenti complessi, evidenziando i punti che ritiene salienti. Sa scegliere lo stile adatto ai lettori ai quali intende

	rivolgersi.
C 2	Sa scrivere testi chiari, scorrevoli e stilisticamente appropriati. Riesce a scrivere lettere, relazioni, articoli, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesce a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialisti.

N.B. 1) L'indicazione del Livello di competenza (principiante, A1, A2, B1, B2, C1 E C2) sono riferiti al **Framework europeo**.

2) Le abilità indicate nella scheda linguistica prescindono dall'età e dal livello generale di istruzione dello studente e consentono di delineare principalmente la competenza linguistica finalizzata alla comunicazione orale e scritta (fondamentale e strumentale all'acquisizione di ogni contenuto disciplinare e all'integrazione). Gli alunni neo arrivati, infatti, partono generalmente tutti da un livello basso o nullo di conoscenza dell'italiano.

3) Un livello si ritiene raggiunto se sono conseguite tutte le quattro abilità a tale livello. Le abilità indicate fungono pure da obiettivi per l'insegnamento nelle diverse fasi dell'acquisizione dell'italiano da parte dell'alunno.

LIVELLO DI SOCIALIZZAZIONE	Scuola Primaria	Scuola Secondaria
<b>Inserimento nel gruppo classe</b>	Scarso Sufficiente Buono	Scarso Sufficiente Buono
<b>Relazione con i docenti</b>	Scarso Sufficiente Buono	Scarso Sufficiente Buono
<b>Modalità di relazione</b> (silente, aggressiva, disturbante, conflittuale, collaborativa ...)		
<b>EVENTUALI OSSERVAZIONI</b> (solo per la scuola secondaria I grado)		
<b>Interessi e attitudini</b>		
<b>Motivazione allo studio</b>		
<b>Competenze specifiche</b>		
<b>Altro</b>		

Data, Docenti Scuola primaria:

Data, Docenti Scuola Sec.I grado:

